

# Zertifikat - Certificate

Nr.: TÜV-A-AT-1/00/ 017 CETV/1

## EG-Baumusterprüfbescheinigung

gemäß Richtlinie 95/16/EG (Aufzüge)

## Certificate of EC-type examination

according to the Directive 95/16/EC (Lifts)

Name der zugelassenen Stelle  
Name of the approved bodyTÜV Österreich  
Krugerstraße 16  
A-1015 Wien  
ID-NR.: 0408Nummer der Baumusterprüfung  
Type-examination No

TÜV-A-AT-1/00/ 017 CETV/1

### 1. Art, Kategorie, Typ und Fabrik- oder Handelsmarke Category, type and make or trade name

Verriegelungseinrichtung für waagrecht bewegte Schacht-Schiebetüren  
Locking device for horizontally sliding landing doors

Type AMDL2-R2-EN

### 2. Name und Anschrift des Herstellers Manufacturer's name and address

KONE Industrial S.p.A.  
Via Figino 41  
I-20016 Pero (MI)  
ITALYKONE Elevators  
Elevator Door Factory  
Kuumolankatu 1  
FIN-05380 Hyvinkää  
FINLANDWittur GmbH  
Sowitschstraße 1  
A-3270 Scheibbs  
AUSTRIAKONE Industrial-koncern s.r.o.  
Predlicka 452/24  
CZ-400 01 Usti nad Labem  
CZECH REPUBLICKONE Elevators Co., Ltd  
Huanqing Rd. Shuixiu Rd. Crossing  
Chengbei, Kunshan  
Jiangsu  
P.R.CHINA

### 3. Name und Anschrift des Inhabers der Bescheinigung Name and address of certificate holder

KONE Oyj  
Kartanontie 1  
FIN - 00330 Helsinki  
FINLANDAuszugsweise Vervielfältigung nur mit Genehmigung des TÜV Österreich gestattet  
Duplication of this document in parts is subject to the approval by TÜV Austria

Nr.: TÜV-A-AT-1/00/ 017 CETV/1

4. Zur EG-Baumusterprüfung vorgelegt am  
Date of submission for EC type examination

20.09.2000

5. Aufgrund folgender Vorschrift ausgestellte Bescheinigung  
Certificate issued on the basis of the following requirement:

Aufzüge-Sicherheitsverordnung 1996 - ASV 1996  
Richtlinie 95/16/EG

6. Prüfstelle  
Test laboratory

TÜV Österreich  
Krugerstraße 16  
A-1015 Wien

7. Datum und Nummer des Prüfprotokolls  
Date and number of laboratory report

31.01.2001 AT1-TV-01/02  
15.10.2004 2004-AT-SP/035

8. Datum der EG-Baumusterprüfung  
Date of EC type-examination

15.10.2004

9. Als Anlagen sind folgende mit der oben angegebenen EG-Baumusterprüfungsnummer gekennzeichneten  
Unterlagen beigefügt  
The following documents, bearing the EC type- examination number shown above are annexed to this  
certificate

- Schachttür Kämpfer komplett  
AMDL 2 - Standard  
Zeichnungs-Nr.:601007 Issue H Datum 02.05.2001

- Schachttürschloß  
Standard - side opening type  
Zeichnungs-Nr.601024 Issue G Datum 07.05.2001

DOM - side opening type  
Zeichnungs-Nr.601387 Issue D Datum 07.05.2001

- Notentriegelung  
Zeichnungs-Nr.:601080 Ausgabe A Datum 99/22

Auszugsweise Vervielfältigung nur mit Genehmigung des TÜV Österreich gestattet  
The duplication of this document in parts is subject to the approval by TÜV Austria

Nr.: TÜV-A-AT-1/00/ 017 CETV/1

 10. Zusätzliche Angaben  
 Additional information

- 101 Art und Verwendungsbereich des Türverschlusses
- 
- Type and scope of use of the door locking device

Verriegelungseinrichtung, Typ AMDL2-R2-EN, mit Hakenriegel für waagrecht bewegte, einseitig öffnende, zweiblättrige Schacht-Teleskop-Schiebetüren mit maschineller Betätigung.

Door Locking device type AMDL2-R2-EN with lock hook for horizontally moving, side opening, two panel power operated landing telescopic sliding door.

- 102 Zulässige Türabmessungen
- 
- Allowed door measurements


lichte Türbreite door width	lichte Türhöhe door height	max. Masse eines Türblattes max. mass single door panel
700 mm bis 1500 mm	1900 - 3000 mm	125 kg

- 103 Nennwerte der elektrischen Sicherheitseinrichtungen
- 
- Nominal value of the electrical safety components

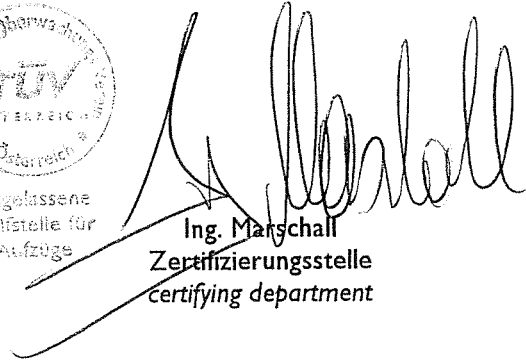
Wechselstrom                      230 V/ 2A  
 Alternating current

- 104 Diese Bescheinigung darf nur im ganzen und mit den Unterlagen nach Punkt 9 verbreitet werden.
- 
- It is only allowed to spread this certificate complete and with the documents mentioned in point 9.

 15.10.2004  
 Datum  
 date


  
 Dipl.-Ing. Jung  
 Prüfstelle  
 examining department

 Zugelassene  
 Prüfstelle für  
 Aufzüge

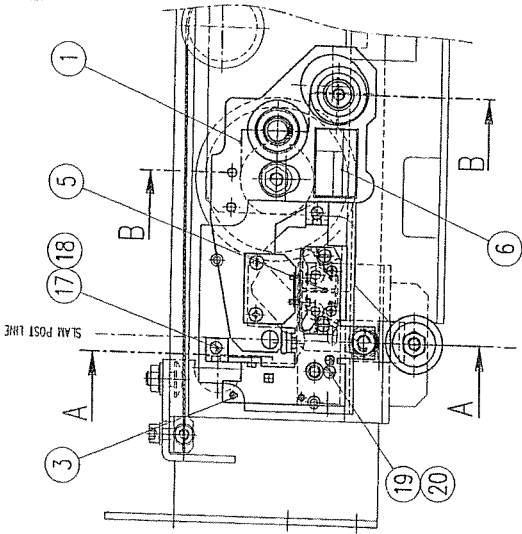

  
 Ing. Marschall  
 Zertifizierungsstelle  
 certifying department



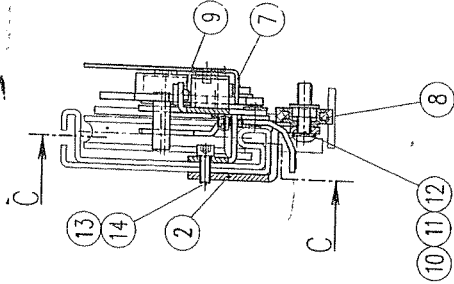


G01/G03/G11/G13

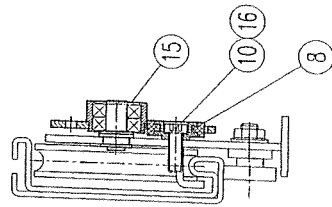
gezeichnet: Standard  
drawn: standard



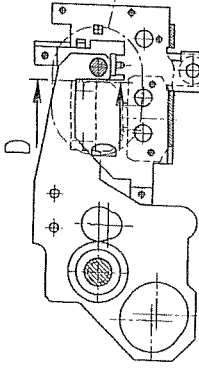
Schnitt A-A  
section A-A



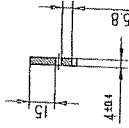
Schnitt B-B  
section B-B



Schnitt C-C  
section C-C



Schnitt D-D  
section D-D

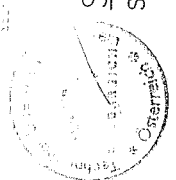


HOOK CROSS SECTION  
A=74,0mm  
L=84,4

ORIGINAL

gezeichnet in drawn by	601005	601007	601014	602935
ausgegeben in issued				
gezeichnet von drawn by				
geprüft von checked by				
gezeichnet am drawn on	Rollreinheit, entfernt: G11-14 hinzugef. CR-000876 (04.02.2000) Kesselnb			
geprüft am checked on	Tabelle erweitert CR-000471 (07.05.2001) wilmbö wilffe			

74-A-AT-1.00 / 017-257U



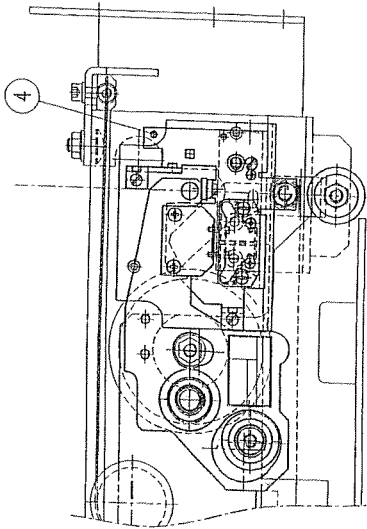
BERNSTEIN	280099	SEL5-A1Z PL
BERNSTEIN	274099	SEL2-A1Z PL
SCHMERZAL	254995	AZ05KT spez.1697
		VAR. DOOR CONTACT

contact plug Version	G12/G14	601070 G08
	G11/G13	601070 G07
	G02/G04	601070 G02
	G01/G03	601070 G01
		VAR. LATCH

AMD.L 4	601299	H04
AMD.L 2	601299	H02
AMD.L 0	601299	H07
		VAR. TYPE LABEL

AMD.L	Version	Part No.	Material	Material designation and quality Nenn- und Ausführungsgröße	Weight Gewicht
AMD.L 0 left	2	2	H02	Fächerscheibe DIN6798-A4.3-A3G	
AMD.L 0 left	1	1	H19	Zündscheibe DIN917-M4x10-8.8-A3G	
AMD.L 0 right	2	2	H18	Unteregscheibe DIN9021 ID3.2 (Nylon)	
AMD.L 2/4 left	2	2	H17	Senkschr. DIN965-M4x8-4.8-A2F	
AMD.L 2/4 right	1	1	H16	Sonderflüchrschr. M8x25 DIN7500 Kopf DIN7984	
AMD.L 0 left	1	1	H15	Sicherungsring DIN 471-12x1	
AMD.L 2/4 left	3	3	H14	Schnorr-Sicherung M06	
AMD.L 2/4 right	3	3	H13	Furchschr. DIN7500-E-M6x16-8.8-A3G	
AMD.L 0 left	1	1	H12	SK-M.M.F.I. v.LK-Vz. DIN6923-W8.8-A3G	
AMD.L 0 right	1	1	H11	Linsenschr. m. Innensech. M8x30 ISO7390-10.	
AMD.L 2/4 left	1	1	H10	Schnorr-Sicherung M08	
AMD.L 2/4 right	1	1	H09	601108 H01	
AMD.L 0 left	1	1	H08	896.39 G02	
AMD.L 2/4 left	1	1	H07	601043 H01	
AMD.L 2/4 right	1	1	H05	VAR. TYPE LABEL	
AMD.L 0 left	1	1	H04	601073 H02	
AMD.L 2/4 right	1	1	H03	601073 H01	
AMD.L 0 right	1	1	H02	601078 G01	
AMD.L 2/4 left	1	1	H01	VAR. LATCH	
AMD.L 2/4 right	1	1	H01	VAR. LATCH	

G02/G04/G12/G14











**EC-DECLARATION OF CONFORMITY FOR SAFETY COMPONENTS  
EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG FÜR SICHERHEITSBAUTEILE**

**WITTUR GmbH**  
Sowitschstraße 1  
A-3270 Scheibbs, AUSTRIA  
TEL.: +43 7482 42542-0  
FAX: +43 7482 42542-32  
E-Mail: info@wittur.at

**Declares that the / Erklärt, daß die**

Locking device for horizontally sliding landing doors  
Verriegelungseinrichtung für waagrecht bewegte Schacht-Schiebetüren  
Type AMDL2-R2-EN

**Manufacturing date / Baujahr**  
see type label / siehe Typenschild

**Is in conformity with the relevant provisions  
übereinstimmt mit den Bestimmungen der Aufzüge-Sicherheitsverordnung**

Directive 95/16/EC dated 1995-06-29  
Aufzugerichtlinie 95/16/EG datiert 1995-06-29  
EN81-1 & EN81-2 - Issue/Stand 2000

**and in conformity with the EC type-examination No.  
und konform ist mit der EG-Bauteilprüfnummer**

TÜV-A-AT-1/00/017 CETV/1

**Test laboratory/notified body - Testlabor/Prüfungsbehörde**

TÜV Österreich  
Krugerstraße 16  
A-1015 Wien, AUSTRIA  
ID No. 0408

**Production checks according Directive 95/16/EC, Annex XI (Modul C)  
Produktionskontrolle gemäß Aufzugerichtlinie 95/16/EG, Annex XI (Modul C) durchgeführt vom**

TÜV Österreich  
Krugerstraße 16  
A-1015 Wien, AUSTRIA  
ID No. 0408

Scheibbs, 2005-04-13

Place, Date / Ort, Datum

Signature / Unterschrift

